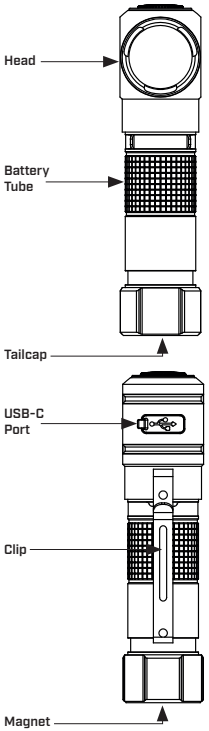
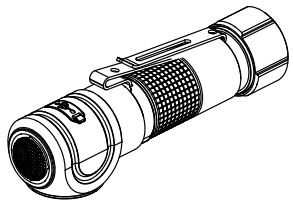
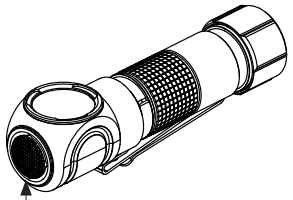
Mactronic®

THL0060

BLACK EYE R40







1. Hold while OFF to activate SURVIVAL mode
2. Press to turn ON/OFF
3. Hold to cycle through modes (LOW I → LOW II → MEDIUM → HIGH) or hold to adjust brightness (ADS – Advanced Dimming System)
4. Double-press to activate Boost
5. Triple-press to activate Strobe/Beacon

TECHNICAL SPECIFICATION	
	21700 Li-Ion 3,7V 5000 mAh
	4 - 8 h
	119 x 25,2 x 30,3 mm
	93,3 g (without battery), 161,4 g (with battery)
	IPX8
	1,5 m
	USB-C Charging
	Last Setting Memory
	Quick Set™ Programming
	Adaptive Cooling Technology
	Advanced Dimming System
	Battery Level Indicator
	Switch Lock
	Magnet
	Power Bank (USB-C/USB-C)

ANSI FL1				
BOOST*	4000 lm	3 h**	325 m	26 475 cd
HIGH	1850 lm	4 h	217 m	11 779 cd
MEDIUM	660 lm	4 h 40 min	129 m	4167 cd
LOW II	240 lm	14 h	76 m	1450 cd
LOW I*	36 lm	3 days	31 m	236 cd
SURVIVAL*	1 lm	29 days	4 m	5 cd
STROBE*	4000 lm	-	-	-
BEACON*	4000 lm	-	-	-

*outside ANSI FL1 Scope
**BOOST mode run time indicates the total duration, including automatic step-down due to thermal regulation, increased power draw, and circuit protection mechanism.

EN

Thank you for choosing a Mactronic® product. Proper operation and maintenance guarantee the product's high durability and reliability. Please read the operating manual and keep it for reference, because it contains important information about safety and operation of the product.

PRODUCT USE

Mactronic® lighting devices are designed to emit light to illuminate spaces in conditions of limited visibility. The manufacturer strongly advises against using them for purposes other than those specified. Mactronic® Group Sp. z o.o. disclaims responsibility for any damages or consequences arising from the use of the product in a manner inconsistent with its intended purpose.

FLASHLIGHT OPERATION

FIRST USE Before first use, remove the power separator from the battery compartment. To switch on the flashlight, press the main button located on the head of the device.

QUICK SET™ PROGRAMMING The flashlight is equipped with the QUICK SET™ PROGRAMMING system, which allows the user to select between two independent operating programs. By default, Program 1 is active when the flashlight is switched on for the first time. To switch to Program 2, turn the flashlight off and then press the main button five times quickly in succession. To return to Program 1, repeat the same sequence using the main button. A double flash confirms each program change. **Program 1 – Sequential Mode Switching** In this mode, the flashlight cycles through brightness levels automatically while the main button is held down. The sequence is as follows: LOW I → LOW II → MEDIUM → HIGH, repeating in a loop. Release the main button to select the desired brightness level. To turn off the flashlight, press the main button briefly once. **Program 2 – Advanced Dimming System (ADS)** This mode enables smooth, real-time brightness adjustment. Press and hold the main button to adjust the brightness. The flashlight will automatically stop adjusting when it reaches either maximum output (BOOST) or minimum output (10%). Reaching either limit is signaled by a short flash. Release the main button to lock in the current brightness level.

LAST SETTING MEMORY The Last Setting Memory function stores the last program and brightness level used. When switched on again, the flashlight will resume exactly in the same mode and intensity as before.

BATTERY LEVEL INDICATOR The flashlight is equipped with a battery status indicator integrated into the illuminated button. For the first 5 seconds after powering on, the LED color displays the charge level:
- Green: > 80%
- Orange: 30–79%
- Red (5 flashes every 10 minutes) + short vibration: < 30% – charging required

When the battery is depleted, the flashlight will automatically shut down.

SWITCH LOCK The Switch Lock function prevents accidental activation during transport or storage. To activate or deactivate the lock, press the main button 4 times while the flashlight is off. A double flash confirms the change. If the main button is pressed while the lock is active, the flashlight will not turn on; instead, it will emit two flashes to indicate the lock status.

STROBE / BEACON The flashlight provides two emergency signaling modes: STROBE and BEACON. To activate STROBE, press the main button 3 times while the flashlight is off. To switch to BEACON, press the main button 3 times again. To exit the signaling mode, press the main button once. The flashlight will either return to the previously used lighting mode or switch off.

BOOST / SURVIVAL To activate BOOST, press the main button twice. To switch from BOOST to SURVIVAL, repeat the sequence (2 presses of the main button). To activate SURVIVAL while the flashlight is off, press and hold the main button. SURVIVAL mode can also be accessed while the flashlight is locked by holding the main button. Releasing the main button will turn the flashlight off while keeping the lock active.

ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY The flashlight is equipped with ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY, which automatically adjusts brightness to protect the battery and electronics from overheating or overload.

REPLACING THE BATTERY

To replace the battery, unscrew the battery compartment cap by turning it counterclockwise. Remove the depleted cell and insert a new battery, ensuring correct polarity – the positive terminal should face the head of the flashlight. Finally, screw the cap back on clockwise until it is securely and firmly fastened.

CHARGING

To charge the flashlight, lift the rubber cover of the charging port. Connect the supplied cord with a USB-A plug to a 5 V power source with a current output of up to 3 A, and insert the opposite end with the USB-C plug into the port on the flashlight. Charging will be indicated by a red LED light located beneath the rubber button cover. Once fully charged, the LED will change to green. After charging, disconnect the cable and securely close the port cover to protect it from moisture and contamination.

CAUTION!

Make sure you use only genuine parts designed for Mactronic® flashlight. Using spare parts from other manufacturers may affect the quality and parameters of the product. The rechargeable batteries used in this product may be subject to re-processing. Pursuant to the EU's WEEE regulation, storage batteries must not be disposed of with normal household waste. Instead, they must be disposed of at designated battery collection points. Contact the management of your local waste collection company for advice on the required ways and types of re-processing, or other instructions.

GENERAL INFORMATION

Modifications and repairs:

Unless authorized by Mactronic® in writing, any modifications and user attempts at home repairs will automatically void the warranty.

Mactronic® warranty:

Mactronic® provides a 5-year warranty on products, covering any manufactured defects in material and/or workmanship, and a 2-year warranty on rechargeable batteries. The warranty does not cover the product, rust, unauthorized modifications, improper storage, damage from falls, improper handling, corrosion from leaking batteries, and use of the product to its intended purpose.

WARRANTY CARD

The warranty card can be downloaded at www.mactronic.pl/en

USING AND HANDLING THE BATTERY

To reduce the risk of fire, electrocution or other bodily harm, carefully read the flashlight's operating manual.
- Always make sure the battery's polarity is correct.
- Remove the batteries if the flashlight is stored for extended time.
- Do not recharge alkaline batteries.
- Do not dispose of the batteries in fire.
- Keep the batteries out of reach of the children.
- Do not force the batteries open.
- Keep the flashlight away from UV radiation, humidity and chemical products.

PL

Dziękujemy Państwu za wybór produktu firmy Mactronic®. Odpowiednia obsługa oraz konserwacja zapewnia wysoką trwałość i niezawodność Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją i zachowanie jej na przyszłość, gdyż zawiera ona istotne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi oraz użytkowania.

UŻYCIE PRODUKTU

Urządzenia oświetleniowe Mactronic® przeznaczone są do emisji światła w celu oświetlenia przestrzeni w warunkach ograniczonej widoczności. Producent stanowczo odradza ich używania w celach innych niż wskazane. Firma Mactronic® Group sp. z o.o. zrzeka się odpowiedzialności za szkody lub konsekwencje wynikające z użycia produktu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

OBSŁUGA LATARKI

PIERWSZE URUCHOMIENIE Przed pierwszym użyciem usuń separator zasilania z komory akumulatora. Aby włączyć latarkę, naciśnij przycisk znajdujący się na głowicy urządzenia.

QUICK SET™ PROGRAMMING Latarka wyposażona jest w system QUICK SET™, który umożliwia wybór jednego z dwóch niezależnych programów pracy. Domyślnie przy pierwszym uruchomieniu aktywny jest Program 1. Aby przełączyć na Program 2, wyłącz latarkę, a następnie naciśnij przycisk 5 razy w szybkim tempie. Aby powrócić do Programu 1, wykonaj tę samą sekwencję. Zmiana programu jest potwierdzana podwójnym błyskiem światła. **Program 1 – sekwencyjne przełączanie trybów** W tym trybie latarka automatycznie przechodzi przez kolejne poziomy jasności: LOW I → LOW II → MEDIUM → HIGH. Cykl powtarza się w pętli. Żwolnij przycisk w momencie, gdy wybrany poziom jasności jest aktywny. Wyłączenie latarki następuje po jednokrotnym, krótkim naciśnięciu przycisku. **Program 2 – Advanced Dimming System (ADS)** W tym trybie jasność regulowana jest płynnie. Przytrzymaj przycisk, aby zwiększać lub zmniejszać natężenie światła. Latarka automatycznie zatrzymuje regulację po osiągnięciu:
- maksimum (BOOST) lub
- minimum (10%)

Osiągnięcie progu sygnalizowane jest krótkim błyskiem. Zwolnij przycisk, aby zatrzymać regulację na wybranym poziomie.

LAST SETTING MEMORY Funkcja Last Setting Memory zapamiętuje ostatnio używany program oraz poziom jasności. Po ponownym włączeniu latarka uruchomi się w dokładnie tych samych ustawieniach.

BATTERY LEVEL INDICATOR Latarka posiada wskaźnik stanu akumulatora zintegrowany z podświetleniem przycisku. Przez pierwsze 5 sekund po uruchomieniu kolor diody pokazuje poziom baterii:
- Zielony: > 80%
- Pomarańczowy: 30–79%
- Czerwony (5 mignięć co 10 minut) + krótka wibracja: < 30% – wymagane ładowanie

Gdy bateria się rozładuje, latarka automatycznie się wyłączy.

SWITCH LOCK Funkcja blokady zapobiega przypadkowemu włączeniu latarki podczas transportu lub przechowywania. Aby aktywować lub dezaktywować blokadę, naciśnij przycisk 4 razy, gdy latarka jest wyłączona. Zmiana stanu blokady zostanie potwierdzona dwukrotnym błyskiem. Jeśli przycisk zostanie naciśnięty przy aktywnej blokadzie, urządzenie nie włączy się, a jedynie zamiga dwukrotnie, sygnalizując zablokowanie.

STROBE / BEACON Latarka oferuje dwa tryby sygnalizacyjne przydatne w sytuacjach awaryjnych: STROBE i BEACON. Aby uruchomić STROBE, naciśnij przycisk 3 razy, gdy latarka jest wyłączona. Aby przełączyć na BEACON, ponownie naciśnij przycisk 3 razy. Aby zakończyć działanie, naciśnij przycisk 1 raz. Latarka powróci do poprzedniego trybu świecenia lub wyłączy się.

BOOST / SURVIVAL Aby włączyć BOOST, dwukrotnie naciśnij przycisk. Aby przełączyć z BOOST do SURVIVAL, powtórz sekwencję (2 naciśnięcia). Aby włączyć SURVIVAL przy wyłączonej latarce, przytrzymaj przycisk. Tryb SURVIVAL można uruchomić również przy aktywnej blokadzie – wystarczy przytrzymać przycisk. Zwolnienie przycisku wyłączy latarkę i pozostawi blokadę aktywną.

ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY Latarka wyposażona jest w system ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY, który automatycznie reguluje jasność w celu ochrony akumulatora i elektroniki przed przegrzaniem lub przeciążeniem.

WYMIANA BATERII

Aby wymienić akumulator, odkręć nakrętkę komory bateryjnej, obracając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Następnie wyjmij zużyte ogniwo i włóż nowy akumulator, zachowując prawidłową polaryzację – biegun dodatni powinien być skierowany w stronę głowicy świetlnej. Na koniec zakręć nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zostanie pewnie i stabilnie zamocowana.

ŁADOWANIE

Aby naładować latarkę, odchyl gumową osłonę portu ładowania. Dołączony przewód z wtykiem USB-A podłącz do źródła zasilania o napięciu 5 V i natężeniu do 3 A, a jego drugi koniec – z wtykiem USB-C – wsuń do portu w latarce. Rozpoczęcie ładowania zostanie zasygnalizowane czerwonym podświetleniem diody ukrytej w gumowej osłonie przycisku. Po pełnym naładowaniu dioda zmieni kolor na zielony. Po zakończeniu ładowania odłącz przewód i dokładnie zamknij osłonę portu, aby zabezpieczyć go przed wilgocią i zabrudzeniami.

OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że używasz oryginalnych części zaprojektowanych do latarki Mactronic®. Stosowanie części zamiennych wyprodukowanych przez innych producentów może wpłynąć na jakość i parametry produktu. Ładowalne akumulatory używane w tym produkcie mogą podlegać ponownej przeróbce. Zgodnie z regulacją unijną WEEE nie wolno wyrzucać ogniw do śmieci lecz do specjalnych pojemników na baterie. Sprawdź w miejscowym zarządzie firmy wywożącej śmieci o sposobie i rodzaju ponownej przeróbki lub o innych dyspozycjach.

INFORMACJE OGÓLNE

Modyfikacje i naprawy:

Wszelkie modyfikacje i podejmowane przez użytkownika próby nieautoryzowanych napraw, na które firma Mactronic® nie wyraziła pisemnej zgody, powodują automatyczne unieważnienie gwarancji.

Gwarancja firmy Mactronic®:

Firma Mactronic® udziela 5-letniej gwarancji na produkty, obejmującą wszelkie wady materiałowe i/lub produkcyjne oraz 2-letniej gwarancji na akumulatory. Gwarancja ta obejmuje wszelkie wady fabryczne materiału i/lub wykonania. Gwarancja nie obejmuje wad będących wynikiem normalnego użytkowania, wystąpienia rdzy, wad powstałych wskutek nieuprawnionych modyfikacji, niewłaściwego przechowywania, uszkodzeń powstałych w wyniku upadków, niewłaściwego obchodzenia się z produktem, korozji spowodowanej przez wyciek z baterii lub akumulatorów bądź wad powstałych w wyniku użytkowania latarki w sposób niezgodny z jej przeznaczeniem.

KARTA GWARANCYJNA

Karta Gwarancyjna do pobrania na stronie internetowej www.mactronic.pl/en

OBSŁUGA i UŻYCIE BATERII/AKUMULATORA

Dla zredukowania ryzyka wywołania pożaru, porażenia prądem lub doznania obrażeń ciała, należy zapoznać się ze szczegółową instrukcją użytkowania latarki. Należy bezwzględnie przestrzegać biegunowości akumulatora/baterii.
- W razie kontaktu ciała z żrącą substancją wyciekłą z ogniwa, należy natychmiast przemyć skórę czystą wodą i skontaktować się bezzwłocznie z lekarzem.
- Wyjmuj baterię z latarki w przypadku długotrwałego przechowywania.
- Nie ładuj baterii alkalicznych.
- Nie otwieraj baterii.
- Nie wrzucaj baterii jak i akumulatora do ognia.
- Pozostawiaj akumulator jak i baterie poza zasięgiem dzieci.
- Podczas długiego przechowywania latarki należy wyciągnąć z niej baterie. Przechowuj latarkę z dala od promieniowania UV, wilgoci oraz produktów chemicznych.

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Mactronic®-Produkt entschieden haben. Eine ordnungsgemäße Bedienung und Wartung gewährleistet eine hohe Lebensdauer und Zuverlässigkeit. Bitte lesen und befolgen Sie dieses Handbuch zum späteren Gebrauch, da es wichtige Informationen zum sicheren Betrieb und Nutzung enthält.

PRODUKTVERWENDUNG

Mactronic Beleuchtungsgeräte sind dafür vorgesehen, Licht abzugeben, um Räume bei eingeschränkter Sicht zu beleuchten. Der Hersteller rät dringend davon ab, sie für andere als die angegebenen Zwecke zu verwenden. Die Mactronic Group Sp. z o.o. lehnt jegliche Verantwortung für Schäden oder Konsequenzen ab, die aus der unsachgemäßen Nutzung des Produkts resultieren.

BEDIENUNG DER TASCHENLAMPE

ERSTINBETRIEBNAHME Vor der ersten Inbetriebnahme entfernen Sie bitte den Stromseparator aus dem Batteriefach. Zum Einschalten der Taschenlampe drücken Sie den Hauptschalter, der sich am Endstück (Tail Cap) befindet. Die Helligkeit lässt sich über die Modustaste in der Nähe des Lampenkopfes einstellen. Halten Sie die Modustaste gedrückt, um die Helligkeit zu verändern.

QUICK SET™ PROGRAMMING Die Taschenlampe verfügt über zwei unterschiedliche Betriebsprogramme, die jeweils eigene Methoden zur Helligkeitsregelung bieten. Standardmäßig startet das Gerät im Programm 1. Um in das nächste Programm zu wechseln, während die Lampe eingeschaltet ist, drücken Sie die Modustaste fünfmal schnell hintereinander. Der Wechsel wird durch ein doppeltes Aufblinken bestätigt. Um zum vorherigen Programm zurückzukehren, stellen Sie sicher, dass die Lampe eingeschaltet ist, und drücken Sie die Modustaste erneut fünfmal schnell. Auch hier signalisiert ein doppeltes Aufblinken die Bestätigung.

Programm 1 – Sequenzielles Umschalten der Helligkeit

In diesem Modus durchläuft die Taschenlampe automatisch die Helligkeitsstufen, solange die Modustaste gedrückt gehalten wird. Die Reihenfolge lautet: LOW I → LOW II → MEDIUM → HIGH, wiederholt in einer Endlosschleife. Lassen Sie die Taste los, um die gewünschte Helligkeit auszuwählen. Zum Ausschalten genügt ein kurzes Drücken der Taste.

Programm 2 – Advanced Dimming System (ADS)

In diesem Modus erfolgt eine stufenlose, dynamische Helligkeitsregelung in Echtzeit. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Helligkeit zu erhöhen oder zu verringern. Die Regelung stoppt automatisch, sobald einer der Grenzwerte erreicht wird: Maximale Leistung (BOOST) oder Minimale Leistung (10%) Das Erreichen der Grenzwerte wird durch ein kurzes Aufblinken angezeigt. Lassen Sie die Taste los, um die gewählte Helligkeit zu speichern.

LAST SETTING MEMORY Die Funktion Last Setting Memory speichert das zuletzt verwendete Programm sowie den eingestellten Helligkeitsgrad. Beim erneuten Einschalten startet die Lampe exakt in diesem Modus und mit derselben Intensität wie zuvor.

BATTERY LEVEL INDICATOR Die Taschenlampe ist mit einer Ladezustandsanzeige ausgestattet, die in den beleuchteten Schalter integriert ist. In den ersten 5 Sekunden nach dem Einschalten zeigt die LED-Farbe den Akkustand an:
- Grün: > 80 %
- Rot (5 Blinks alle 10 Minuten) + kurze Vibration: < 30 % – Aufladen erforderlich Bei vollständiger Entladung schaltet sich die Lampe automatisch ab.

SWITCH LOCK Die Funktion Switch Lock verhindert ein unbeabsichtigtes Einschalten während Transport oder Lagerung. Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Sperre drücken Sie den Hauptschalter viermal, während die Lampe ausgeschaltet ist. Ein doppeltes Aufblinken bestätigt die Änderung. Wird der Schalter bei aktivierter Sperre betätigt, schaltet sich die Lampe nicht ein, sondern signalisiert den Sperrzustand mit zwei Blinkzeichen.

STROBE / BEACON Die Taschenlampe verfügt über zwei Notfall-Signalfunktionen: STROBE und BEACON. Um STROBE zu aktivieren, drücken Sie den Hauptschalter dreimal, während die Lampe ausgeschaltet ist. Um in den BEACON-Modus zu wechseln, drücken Sie den Hauptschalter erneut dreimal. Zum Beenden genügt ein einmaliges Drücken des Hauptschalters – die Lampe kehrt dann entweder in den zuletzt genutzten Modus zurück oder schaltet sich aus.

BOOST / SURVIVAL Um den BOOST-Modus zu aktivieren, drücken Sie den Hauptschalter zweimal. Um von BOOST in den SURVIVAL-Modus zu wechseln, wiederholen Sie die Sequenz (2 × drücken). Um SURVIVAL bei ausgeschalteter Lampe zu aktivieren, halten Sie den Hauptschalter gedrückt.
- SURVIVAL ist auch bei aktivierter Tastensperre verfügbar – halten Sie dazu den Schalter gedrückt. Das Loslassen

des Schalters schaltet die Lampe aus, während die Sperre aktiv bleibt.
ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY Die Taschenlampe ist mit ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY ausgestattet. Dieses System passt die Helligkeit automatisch an, um Akku und Elektronik zuverlässig vor Überhitzung oder Überlastung zu schützen.

BATTERIEAUSTAUSCH
Zum Austauschen des Akkus drehen Sie die Verschlusskappe des Batteriefachs gegen den Uhrzeigersinn ab. Entfernen Sie die entladene Zelle und setzen Sie den neuen Akku ein, wobei Sie auf die richtige Polarität achten – der Pluspol muss zur Lampenkopfseite zeigen. Zum Schluss drehen Sie die Kappe im Uhrzeigersinn wieder fest, bis sie sicher und stabil sitzt.

LADEPROZESS
Zum Aufladen der Taschenlampe heben Sie die Gummiabdeckung des Ladeanschlusses an. Schließen Sie das mitgelieferte Kabel mit USB-A-Stecker an eine Stromquelle mit 5 V und bis zu 3 A an und stecken Sie das andere Ende mit USB-C-Stecker in die Buchse der Taschenlampe. Der Beginn des Ladevorgangs wird durch eine rote LED angezeigt, die sich unter der Gummiabdeckung des Schalters befindet. Nach vollständiger Aufladung wechselt die LED auf Grün. Nach dem Ladevorgang trennen Sie das Kabel und verschließen Sie die Abdeckung sorgfältig, um den Anschluss vor Feuchtigkeit und Verschmutzung zu schützen.

VORSICHT!
Vergewissern Sie sich, dass Sie Originalteile für die Taschenlampe Mactronic® nutzen. Nutzung von Ersatzteilen anderer Hersteller kann die Qualität und die Parameter des Produktes beeinträchtigen. Die bei diesem Produkt benutzten aufladbaren Akkus können verwertet werden. Gemäß der EU-Verordnung über Elektro- und Elektronik--Altgeräte sind die verbrauchten Batterien in den dafür vorgesehenen Batteriebehältern zu entsorgen. Prüfen Sie die Hinweise zum Recycling oder andere Vorgaben bei der zuständigen Entsorgungsfirma.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN
Modifikationen und Reparaturen:
Sämtliche Modifikationen und Versuche des Nutzers Reparaturen auf eigene Faust vorzunehmen, denen Firma Mactronic® nicht zugestimmt hat, haben eine automatische Ungültigkeit des Garantiescheins zur Folge.
Garantie der Mactronic®:
Mactronic® gewährt eine 5-jährige Garantie auf Produkte, die Herstellungsfehler in Material und/oder Verarbeitung abdeckt, sowie eine 2-jährige Garantie auf wiederaufladbare Batterien. Die Garantie gilt nicht im Fall von Fehlern, die aus der gewöhnlichen Nutzung resultieren, Rost und Fehlern, die wegen unberechtigter Modifikationen, unerlaubter Aufbewahrung entstanden sind, Beschädigungen infolge Herunterfallens, unsachgemäßer Behandlung des Produkts, Korrosion als Konsequenz des Batteriebzw. Akkulecks, oder auch Fehlern wegen eines bestimmungswidrigen Gebrauchs.

GARANTIESCHEIN
Der Garantischein ist auf der Internetseite www.mactronic.pl/en herunterzuladen.

BEDIENUNG UND BATTERIEGEBRAUCH
Um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, beachten Sie die ausführliche Gebrauchsanweisung der Taschenlampe.
• Achten Sie immer auf die Polarität der Batterie.
• Entfernen Sie die Batterien aus der Taschenlampe, wenn Sie sie über einen längeren Zeitraum aufbewahren.
• Laden Sie keine Alkalibatterien auf.
• Entsorgen Sie die Batterien nicht im Feuer.
• Lassen Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern liegen.
• Öffnen Sie den Akku nicht.
• Halten Sie die Lampen von UV-Strahlung, Feuchtigkeit und Feuchtigkeit und chemischen Produkten fern.

FR

Nous vous remercions de bien vouloir choisir l'ensemble des torches à vélo de la société Mactronic®. Le service et entretien convenables vous assureront la haute ténacité et efficacité. Veuillez bien reconnaître la notice ci-dessous et la conserver pour toujours puisqu'elle comprend les informations importantes concernant le service et utilisation sûres.

UTILISATION DU PRODUIT
Les dispositifs d'éclairage Mactronic sont conçus pour émettre de la lumière afin d'éclairer des espaces dans des conditions de visibilité réduite. Le fabricant déconseille fortement de les utiliser à des fins autres que celles spécifiées. Mactronic Group Sp. z o.o. décline toute responsabilité pour tout dommage ou conséquence résultant d'une utilisation du produit non conforme à son usage prévu.

MANIEMENT DE LA LAMPE TORCHE
PREMIÈRE UTILISATION Avant la première utilisation, retirez le séparateur d'alimentation du compartiment de la batterie. Pour allumer la lampe de poche, appuyez sur l'interrupteur principal situé sur le capuchon arrière. Vous pouvez régler la luminosité à l'aide du bouton de mode placé à proximité de la tête de la lampe. Maintenez ce bouton enfoncé pour ajuster la luminosité.
QUICK SET™ PROGRAMMING La lampe est équipée du système QUICK SET™ PROGRAMMING, qui permet de sélectionner l'un des deux programmes de fonctionnement indépendants. Par défaut, le Programme 1 est activé lors de la première mise en marche. Pour passer au Programme 2, éteignez la lampe puis appuyez rapidement cinq fois de suite sur le bouton principal. Pour revenir au Programme 1, répétez la même séquence. Chaque changement de programme est confirmé par un double clignotement.
Programme 1 – Sélection séquentielle des niveaux
Dans ce mode, le système QUICK SET™ PROGRAMMING fait défiler automatiquement les niveaux de luminosité tant que le bouton est maintenu enfoncé. La séquence est la suivante: LOW I → LOW II → MEDIUM → HIGH, en boucle continue.
Relâchez le bouton pour confirmer le niveau de luminosité souhaité. Pour éteindre la lampe, appuyez brièvement une fois sur le bouton. **Programme 2 – Advanced Dimming System (ADS)** Dans ce mode, le système QUICK SET™ PROGRAMMING active un réglage fluide et en temps réel de la luminosité. Maintenez le bouton enfoncé pour augmenter ou réduire l'intensité lumineuse. La lampe arrête automatiquement l'ajustement lorsqu'elle atteint :
la puissance maximale (BOOST) ou la puissance minimale (10 %) L'atteinte de ces seuils est signalée par un court clignotement. Relâchez le bouton pour mémoriser le niveau sélectionné.
LAST SETTING MEMORY La fonction Last Setting Memory enregistre le dernier programme utilisé ainsi que le niveau de luminosité choisi. Lors d'une nouvelle mise en marche, la lampe reprend exactement dans le même mode et avec la même intensité lumineuse.
BATTERY LEVEL INDICATOR La lampe est dotée d'un indicateur de niveau de batterie intégré au bouton lumineux. Pendant les 5 premières secondes après l'allumage, la couleur de la LED indique l'état de charge:
- Vert : > 80 %
- Orange: 30–79 %
- Rouge (5 clignotements toutes les 10 minutes) + courte vibration: < 30 % – recharge nécessaire. Lorsque la batterie est complètement déchargée, la lampe s'éteint automatiquement.
SWITCH LOCK La fonction Switch Lock empêche tout allumage accidentel pendant le transport ou le stockage. Pour activer ou désactiver le verrouillage, appuyez 4 fois sur le bouton principal lorsque la lampe est éteinte. Un double clignotement confirme le changement d'état. Si le bouton est pressé alors que le verrouillage est actif, la lampe ne s'allume pas et émet deux clignotements pour signaler l'activation du verrou.
STROBE / BEACON La lampe offre deux modes de signalisation d'urgence: STROBE et BEACON. Pour activer le mode STROBE, appuyez 3 fois sur le bouton principal lorsque la lampe est éteinte. Pour passer au mode BEACON, appuyez à nouveau 3 fois. Pour quitter le mode de signalisation, appuyez une fois sur le bouton principal. La lampe reviendra soit au dernier mode utilisé, soit s'éteindra.
BOOST / SURVIVAL Pour activer le mode BOOST, appuyez deux fois sur le bouton principal. Pour passer du mode BOOST au mode SURVIVAL, répétez la séquence (2 pressions). Pour activer le mode SURVIVAL lorsque la lampe est éteinte, maintenez le bouton principal enfoncé. Le mode SURVIVAL est également accessible lorsque le verrouillage est actif en maintenant le bouton principal appuyé. Relâcher le bouton éteint la lampe tout en conservant le verrouillage actif.
ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY La lampe est équipée de la technologie ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY, qui ajuste automatiquement la luminosité afin de protéger la batterie et l'électronique contre toute surchauffe ou surcharge.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE
Pour remplacer la batterie, dévissez le capuchon du compartiment en le tournant dans le sens antihoraire. Retirez la pile usée et insérez une nouvelle batterie en respectant la polarité – la borne positive doit être orientée vers la tête de la lampe. Enfin, revissez le capuchon dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien serré et stable.

CHARGEMENT
Pour recharger la lampe, soulevez le capuchon en caoutchouc du port de charge. Branchez le câble fourni avec une prise USB-A à une source d'alimentation 5 V/3 A maximum, puis insérez l'autre extrémité équipée d'une prise USB-C dans le port de la lampe. Le démarrage de la charge est signalé par une LED rouge située sous le capuchon en caoutchouc du bouton. Une fois la charge terminée, la LED devient verte. Après la charge, débranchez le câble et refermez soigneusement le capuchon afin de protéger le port contre l'humidité et les impuretés.

PREAVIS
Assurez que les pièces utilisées sont originales et conçues pour la torche Mactronic®. L'application des pièces de rechange produites par d'autres fabricants peut influencer la qualité et caractéristiques du produit. Les accumulateurs chargeables utilisés dans ce produit peuvent être refaits de nouveau. Conformément aux règlements communautaires WEEE, les accumulateurs ne peuvent pas être rejetés dans les poubelles, ceux-ci étant mis dans les capacités spéciales destinées pour les batteries. Vérifier dans la direction de la société locale transportant les ordures quel est le mode et type de recyclage ou bien, quelles en sont des autres dispositions.

GENERALITES
Modifications et réparations:
Tous modification et essais des mises à l'état à domicile faits par l'utilisateur, pour lesquels la société Mactronic® n'a pas donné son accord par écrit, font annuler, automatiquement, la garantie.
Garantie de la société Mactronic®:
Mactronic® offre une garantie de 5 ans sur ses produits, couvrant tout défaut de fabrication lié aux matériaux et/ou à la main-d'œuvre, ainsi qu'une garantie de 2 ans sur les batteries rechargeables. La garantie n'inclut pas les défauts résultant d'une utilisation normale, l'apparition de la rouille, les défauts dus à des modifications non autorisées, un stockage inapproprié, des dommages résultant de chutes, une manipulation incorrecte du produit, la corrosion due à des fuites de piles ou d'accumulateurs, ou des défauts résultant d'une utilisation de la lampe de poche de manière incompatible avec son usage prévu.

FICHE DE GARANTIE
Fiche de garantie à prélever sur le site www.mactronic.pl/en

UTILISATION ET MANIPULATION DE BATTERIES/ACCUMULATEURS
Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, il est nécessaire de se familiariser avec le manuel d'utilisation détaillé de la lampe torche.
Il est absolument essentiel de respecter la polarité de la batterie/accumulateur.
• En cas de contact de la peau avec une substance corrosive qui a fui de la cellule, il faut immédiatement rincer à l'eau claire et contacter sans délai un médecin.
• Retirez la batterie de la lampe torche en cas de stockage prolongé.
• Ne chargez pas les piles alcalines.
• N'ouvrez pas les batteries.
• Ne jetez pas les batteries ou les accumulateurs au feu.
• Gardez les accumulateurs et les batteries hors de portée des enfants.
• Lors du stockage prolongé de la lampe torche, retirez les batteries. Stockez la lampe torche loin des rayonnements UV, de l'humidité et des produits chimiques.

ES

Gracias por elegir un producto de Mactronic®. Un manejo y mantenimiento adecuados aseguran una alta durabilidad y fiabilidad. Por favor, familiarícese con las siguientes instrucciones y guárdelas para el futuro, ya que contienen información importante sobre el manejo seguro y el uso del producto

USO DEL PRODUCTO
Los dispositivos de iluminación Mactronic están diseñados para emitir luz y iluminar espacios en condiciones de visibilidad limitada. El fabricante desaconseja enfáticamente su uso para fines distintos a los especificados. Mactronic Group Sp. z o.o. no se responsabiliza por daños o consecuencias derivadas del uso del producto de manera inconsistente con su propósito previsto.

MANEJO DE LA LINTERNA
EPRIMER USO Antes del primer uso, retire el separador de alimentación del compartimento de la batería. Para encender la linterna, presione el botón principal situado en la tapa trasera. La intensidad luminosa puede ajustarse mediante el botón de modo ubicado cerca de la cabeza de la linterna. Mantenga este botón presionado para regular el nivel de brillo.
QUICK SET™ PROGRAMMING La linterna está equipada con el sistema QUICK SET™ PROGRAMMING, que permite seleccionar entre dos programas de funcionamiento independientes. De manera predeterminada, al encenderse por primera vez se activa el Programa 1. Para cambiar al Programa 2, apague la linterna y presione rápidamente el botón principal cinco veces consecutivas. Para volver al Programa 1, repita la misma secuencia. Cada cambio de programa se confirma con un doble destello de luz. **Programa 1 – Conmutación secuencial de modos** En este modo, el sistema QUICK SET™ PROGRAMMING hace que la linterna recorra automáticamente los niveles de brillo mientras el botón se mantenga presionado. La secuencia es: LOW I → LOW II → MEDIUM → HIGH, repitiéndose en bucle. Suelte el botón para confirmar el nivel de brillo deseado. Para apagar la linterna, basta con presionar brevemente el botón una vez. **Programa 2 – Advanced Dimming System (ADS)** En este modo, el sistema QUICK SET™ PROGRAMMING permite un ajuste continuo y en tiempo real de la luminosidad. Mantenga el botón presionado para aumentar o disminuir la intensidad. La linterna detiene automáticamente el ajuste al alcanzar: la potencia máxima (BOOST) o la potencia mínima (10%) El alcance de cada límite se indica mediante un breve destello. Suelte el botón para fijar el nivel seleccionado.
LAST SETTING MEMORY La función Last Setting Memory guarda el último programa y el nivel de brillo utilizados. Al volver a encender la linterna, esta se reanudará exactamente en el mismo modo y con la misma intensidad que antes.
BATTERY LEVEL INDICATOR La linterna incorpora un indicador del nivel de batería integrado en el botón iluminado. Durante los primeros 5 segundos tras el encendido, el color del LED muestra el estado de carga:
- Verde: > 80 %
- Naranja: 30–79 %
- Rojo (5 destellos cada 10 minutos) + breve vibración: < 30 % – recarga necesaria
Cuando la batería está completamente descargada, la linterna se apagará automáticamente.
SWITCH LOCK La función Switch Lock evita encendidos accidentales durante el transporte o almacenamiento. Para activar o desactivar el bloqueo, presione el botón principal 4 veces con la linterna apagada. Un doble destello confirma el cambio de estado. Si se presiona el botón con el bloqueo activado, la linterna no se encenderá y emitirá dos destellos como señal.
STROBE / BEACON La linterna dispone de dos modos de señalización de emergencia: STROBE y BEACON. Para activar STROBE, presione el botón principal 3 veces con la linterna apagada. Para pasar a BEACON, presione nuevamente 3 veces. Para salir del modo de señalización, presione una vez el botón principal. La linterna volverá al último modo utilizado o se apagará.
BOOST / SURVIVAL Para activar BOOST, presione el botón principal 2 veces. Para pasar de BOOST a SURVIVAL, repita la secuencia (2 presiones). Para activar SURVIVAL con la linterna apagada, mantenga presionado el botón principal. El modo SURVIVAL también puede activarse con el bloqueo activo manteniendo el botón presionado. Al soltar el botón, la linterna se apagará manteniendo el bloqueo activo.
ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY La linterna está equipada con la tecnología ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY, que ajusta automáticamente la luminosidad para proteger la batería y la electrónica contra el sobrecalentamiento o la sobrecarga.

CAMBIO DE BATERÍA
Para cambiar la batería, desenrosque la tapa del compartimento girándola en sentido antihorario. Retire la celda agotada e inserte una batería nueva, asegurándose de mantener la polaridad correcta: el polo positivo debe estar orientado hacia la cabeza de la linterna. Por último, vuelva a enroscar la tapa en sentido horario hasta que quede firmemente y de manera segura ajustada.

CARGA
Para cargar la linterna, levante la tapa de goma del puerto de carga. Conecte el cable suministrado con conector USB--A a una fuente de alimentación de 5 V y hasta 3 A, y el otro extremo con conector USB-C introdúzcalo en el puerto de la linterna. El inicio de la carga se indicará mediante un LED rojo situado bajo la tapa de goma del interruptor. Una vez completada la carga, el LED cambiará a verde. Al finalizar, desconecte el cable y cierre bien la tapa del puerto para protegerlo de la humedad y la suciedad.

ADVERTENCIA
Asegúrese de usar piezas originales diseñadas para la linterna Mactronic®. El uso de repuestos fabricados por otros productores puede afectar la calidad y las características del producto. Las baterías recargables utilizadas en este producto pueden ser sujetas a reciclaje. De acuerdo con la regulación europea WEEE, no se deben desechar las células en la basura, sino en contenedores especiales para baterías. Consulte con la administración local de residuos sobre cómo y dónde reciclarlas o sobre otras disposiciones.

INFORMACIÓN GENERAL
Cualquier modificación o intento de reparación no autorizada por el usuario, para la cual la empresa Mactronic® no haya otorgado consentimiento escrito, resultará en la anulación automática de la garantía.
Garantía de Mactronic®:
Mactronic® ofrece una garantía de 5 años para los productos, cubriendo cualquier defecto de fabricación en materiales y/o mano de obra, y una garantía de 2 años para las baterías recargables. La garantía no cubre defectos resultantes de la utilización normal, oxidación, defectos resultantes de modificaciones no autorizadas, almacenamiento inadecuado, daños resultantes de caídas, manipulación inadecuada, corrosión causada por fugas de pilas o acumuladores, o defectos resultantes del uso de la linterna en un de manera inconsistente con su uso previsto.

TARJETA DE GARANTÍA
Tarjeta de Garantía disponible para descargar en el sitio web www.mactronic.pl/en

MANEJO Y USO DE BATERÍAS/ACUMULADORES
Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales, es importante familiarizarse con las instrucciones detalladas de uso de la linterna. Se debe respetar estrictamente la polaridad de la batería/acumulador.
• En caso de contacto del cuerpo con una sustancia corrosiva que haya salido de la batería, lave inmediatamente la piel con agua limpia y busque atención médica de inmediato.
• Retire la batería de la linterna si va a ser almacenada durante un largo período.
• No cargue baterías alcalinas.
• No abra la batería.
• No arroje baterías ni acumuladores al fuego.
• Mantenga los acumuladores y las baterías fuera del alcance de los niños.
• Al guardar la linterna durante un largo período, retire las baterías. Guarde la linterna lejos de la radiación UV, la humedad y los productos químicos.

UA

Дякуємо, що Ви вибрали продукт фірми Mactronic®. Правильна експлуатація та технічне обслуговування дозволяють забезпечити тривалу роботу та надійність. Будь ласка, ознайомтеся з наведеною нижче інструкцією та збережіть її для подальшого використання, оскільки вона містить важливу інформацію щодо безпечного використання та догляду за пристроєм.

ВИКОРИСТАННЯ ПРОДУКТУ
Освітлювальні прилади Mactronic призначені для випромінювання світла з метою освітлення приміщень за умов обмеженої видимості. Виробник категорично не рекомендує використовувати їх для цілей, відмінних від зазначених. Компанія Mactronic® Group Sp. z o.o. не несе відповідальності за будь-які пошкодження чи наслідки, що виникли в результаті використання продукту не за призначенням.

РОБОТА ПАЛЬНИКА
ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ Перед першим використанням вийміть роздільник живлення з відсіку акумулятора. Щоб увімкнути ліхтарик, натисніть головну кнопку, розташовану на задній кришці. Рівень яскравості можна змінювати за допомогою кнопки режиму, розташованої біля головної частини ліхтарика. Утримуйте цю кнопку, щоб відрегулювати яскравість.
QUICK SET™ PROGRAMMING Ліхтарик оснащений системою QUICK SET™ PROGRAMMING, яка дозволяє обирати між двома незалежними програмами роботи. За замовчуванням під час першого ввімкнення активується Програма 1. Щоб перейти до Програми 2, вимкніть ліхтарик і швидко натисніть головну кнопку 5 разів поспіль. Щоб повернутися до Програми 1, повторіть ту саму послідовність. Зміну програми підтверджує подвійне блимання світла. **Програма 1 – послідовне перемикання режимів** У цьому режимі система QUICK SET™ PROGRAMMING автоматично перемикає рівні яскравості, доки кнопка утримується натиснутою. Послідовність така: LOW I → LOW II → MEDIUM → HIGH, що повторюється по колу. Відпустіть кнопку, щоб зафіксувати потрібний рівень яскравості. Для вимкнення ліхтарика коротко натисніть кнопку один раз. **Програма 2 – Advanced Dimming System (ADS)** У цьому режимі система QUICK SET™ PROGRAMMING забезпечує плавне, у реальному часі регулювання яскравості. Утримуйте кнопку, щоб збільшити або зменшити світловий потік. Ліхтарик автоматично зупинить регулювання при досягненні: максимального рівня (BOOST) або мінімального рівня (10%) Досягнення меж сигналізується коротким блиманням. Відпустіть кнопку, щоб зафіксувати обраний рівень.
LAST SETTING MEMORY Функція Last Setting Memory зберігає останню використану програму та встановлений рівень яскравості. При наступному ввімкненні ліхтарик відновить роботу в цих самих налаштуваннях.
BATTERY LEVEL INDICATOR Ліхтарик оснащений індикатором рівня заряду, вбудованим у підсвічування кнопки. Протягом перших 5 секунд після ввімкнення колір світлодіода показує стан акумулятора:
- Зелений: > 80 %
- Помаранчевий: 30–79 %
- Червоний (5 блимання кожні 10 хвилин) + коротка вібрація: < 30 % – потрібна підзарядка
При повному розряді ліхтарик автоматично вимикається.
SWITCH LOCK Функція Switch Lock запобігає випадковому вмиканню під час транспортування чи зберігання. Щоб активувати або деактивувати блокування, натисніть головну кнопку 4 рази, коли ліхтарик вимкнено. Подвійне блимання підтвердить зміну стану. Якщо кнопку натиснути при активному блокуванні, ліхтарик не ввімкнеться, а лише подасть сигнал двома блиманнями.
STROBE / BEACON Ліхтарик має два сигнальні режими для аварійних ситуацій: STROBE та BEACON. Щоб активувати STROBE, натисніть головну кнопку 3 рази, коли ліхтарик вимкнено. Щоб перейти в режим BEACON, знову натисніть головну кнопку 3 рази. Щоб вийти з сигнального режиму, натисніть головну кнопку один раз. Ліхтарик або повернеться до попереднього режиму освітлення, або вимкнеться.
BOOST / SURVIVAL Щоб активувати BOOST, натисніть головну кнопку 2 рази. Щоб перейти з BOOST у SURVIVAL, повторіть послідовність (2 натискання). Щоб увімкнути SURVIVAL, коли ліхтарик вимкнено, утримуйте головну кнопку. Режим SURVIVAL доступний навіть при активному блокуванні – достатньо утримувати кнопку. Відпускання кнопки вимикає ліхтарик, залишаючи блокування активним.
ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY Ліхтарик оснащений технологією ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY, яка автоматично регулює яскравість, захищаючи акумулятор та електроніку від перегрівання й перевантаження.

ЗАМІНА БАТАРЕЇ
Щоб замінити акумулятор, відкрутіть кришку батарейного відсіку, обертаючи її проти годинникової стрілки. Вийміть розряджений елемент живлення та вставте новий акумулятор, дотримуючись правильної полярності – позитивний контакт має бути спрямований до головної частини ліхтаря. Нарешті, закрутіть кришку за годинниковою стрілкою до надійної фіксації.

ЗАРЯДЖАННЯ
Щоб зарядити ліхтар, відхиліть гумову кришку зарядного порту. Під'єднайте комплектний кабель із роз'ємом USB-A до джерела живлення 5 В з силою струму до 3 А, а другий кінець із роз'ємом USB-C вставте в порт ліхтаря. Початок зарядження буде сигналізовано червоним світлодіодом, розташованим під гумовою кришкою кнопки. Після повного зарядження світлодіод змінить колір на зелений. Після завершення зарядження від'єднайте кабель і ретельно закрийте кришку порту, щоб захистити його від вологи та забруднень.

УВАГА!
Переконайтеся, що ви використовуєте оригінальні деталі, призначені для вашого пальника Mactronic®. Використання запасних частин інших виробників може вплинути на якість і продуктивність виробу. Акумуляторні батареї, що використовуються в цьому виробі, можуть підлягати переробці. Відповідно до правил ЄС щодо відходів електричного та електронного обладнання (WEEE), елементи живлення слід викидати не разом зі сміттям, а в спеціальні контейнери для батарейок. Проконсультуйтеся з місцевою компанією з переробки відходів щодо методу та типу переробки або іншої утилізації.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ
Модифікації та ремонт:
Будьякі модифікації або спроби неавторизованого ремонту користувачем без письмового дозволу фірми Mactronic® призведуть до автоматичного припинення дії гарантії.
Гарантія фірми Mactronic®:
Фірма Mactronic® надає 5-річну гарантію на продукцію, що покриває будь-які виробничі дефекти матеріалів та/або роботи, а також 2-річну гарантію на акумулятори. Гарантія не розповсюджується на дефекти, що виникли в результаті нормального використання, появу іржі, на дефекти, спричинені самовільними модифікаціями, неналежним зберіганням, пошкодження, спричинені падінням, неналежним поводженням, корозією, спричиненою витоком з батарейок або акумуляторів, а також на дефекти, спричинені використанням ліхтарика у спосіб, що не відповідає його цільовому призначенню.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН
Гарантійний талон можна завантажити з веб-сайту www.mactronic.pl/en

ОБСЛУГОВУВАННЯ та ВИКОРИСТАННЯ БАТАРЕЙОК/АКУМУЛЯТОРА
Для зменшення ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або отримання травм, будь ласка, ознайомтеся з детальною інструкцією з використання ліхтарика. Необхідно дотримуватися полярності підключення акумулятора/батареї.
• У разі контакту тіла з їдкою рідиною, що витікає з корпусу, слід одразу ж промити шкіру чистою водою і негайно звернутися до лікаря.
• У разі довготривалого зберігання вийміть батарейку з ліхтарика.
• Не заряджайте лужні батарейки.
• Не розкривайте батарею.
• Не кидайте батарею або акумулятор у вогонь.
• Зберігайте акумулятор, а також батарейки в недоступному для дітей місці.

ISO 9001: 2015, AQAP 2110:2016

Designed in Poland. Made in China for
Mactronic® Group Sp. z o.o.
ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław, Poland
©2025 Mactronic®
info@mactronic.pl, mactronic.pl/en